

200 Vaughan St. (GWP)
Winnipeg, Mb.
R3C 1T5
(legal deposit)



RECOGNIZE THIS?

See page 3



Sports
SOUTHEAST BLADES PLAYER PROFILES

See page 7



Feature
INTO THE BIG BUCKS
- BY GEORGE LALOR

See page 10 & 11

the Voice

62¢ plus PST & GST

Vol. 6 #47 THURSDAY, DECEMBER 17, 1998 Pine Falls, MB



Ice build-up at Belair on the shore at Lake Winnipeg. In spite of evidence to the contrary winter really has arrived.

Wings of Power glide into new programs

Wings of Power is a community-based program, so we are really focusing on what parents in our community want and what they are doing right. Many of the community members that we have talked to feel that there are not enough supports for parents and Wings of Power would like to help. Under our Parenting Pillar, we will be offering the

Nobody's Perfect Parenting Program. The classes cover topics about health, parenting, family relationships and discipline. The program is open to moms and dads who would like to meet with other people who know how hard it can be to be a parent. It is a time that you can share your questions, concerns, or ideas about parenting.

Nobody's Perfect is specifically for parents who have children from birth to age five but we also will be offering Talk So Kids Will Listen & Listen So Kids Will Talk for parents who have children six and up. The Nobody's Perfect classes will begin in January. If you are interested please call Andrea at 367-9641. Everybody is welcome.

Winds of Change

As cool, clear, healthy breeze is blowing through our community. The fog is being blown away. We are getting a good, clear look at some of our problems, and many people, from Sagkeeng to St. Georges, are getting together to find solutions.

It took the terrible tragedy of seven suicides in four months to make it happen, to make people aware that there is something terribly wrong, that it had to be fixed - and soon.

It would be easy to identify two or three people who have spearheaded it, but in reality many people, throughout these communities have been involved. It has been a spontaneous, and community wide, effort.

Brenda Everett, organised a three day workshop in the Sagkeeng Arena last weekend, about 100 people showed up to listen to eight speakers. Everett could not have made this happen in a vacuum. Nor could Wendy Richardson and Kathy Campbell have put on a successful evening of discussion in the Powerview School Tuesday evening without the support of students and parents.

At the Sagkeeng meeting, Brenda Everett said doctors have to educate themselves if the want to heal the sick, and the same is true if the community wants to heal itself. Andrea Ayotte agreed. "If we only rely on professionals the mesh of the net is too big." She said the whole community has to be involved to ensure people don't slip through. Students at the Tuesday meeting

in Powerview School said drop in centres are needed to give young people something to do in the evenings, and a place where they can communicate with their peers.

To reduce the size of the mesh that Ayotte spoke of, Powerview School is setting up a Community Helpers Program. The school has surveyed students, asking them to identify someone they would turn to if they had a problem, someone who would listen, and be trusted.

The next step is to ask these people if they would like to participate in the program, get some training in recognising the signs of depression and potential suicide.

Powerview Assistant Principal Don Playfair said it is a very early response. Community Helpers would be the eyes and ears of the community, they would find people who are disturbed, who could then be referred for professional help. The program is, initially, focusing on the schools. "People are talking to each other - that's a good step," Playfair said.

Sagkeeng is, more informally, doing the same thing. Beginning with Brenda Everett, who gave out her telephone number so that anyone who wanted someone to talk to could do so, and has lost count of the number of calls she has had. People went to the Sagkeeng Arena last weekend, and "educated themselves". There are now many, many more people who can, and will help.

Celebrate on New Year's Eve
at the **Coachroom Restaurant & Lounge**
Excellent Specials

Open 5:00pm - 11:00pm
Call 367-2252 for more information



Ask about Nissan's No-nonsense Leasing

\$399/mo

\$3495 Down Payment. 36 month Lease. Price & Tax. 1st payment & security deposit



Ltd. slip differential, side step rails, fog lights, roof rack, power windows & locks, keyless remote, anti-theft, power heated mirrors, etc. compass.

"Life is a Journey
Enjoy the Ride"

EASTERN NISSAN STEINBACH PH: 204-326-6423

Opinion

Editorial

When experts disagree - the responsibility of the press.

Two weeks ago we carried a front page story on the hepatitis B vaccine, subtitled "When Experts disagree". This week, on this page is the response from The provincial government, to be precise, from Greg Hammond MD, FRCP (C) Director, Public Health Branch, Manitoba Health, Professor, University of Manitoba. His qualifications certainly classify him as an expert. To reinforce that position, he refers to the World Health Organisation and the Atlanta Center for disease control. You can't get much more expert than that.

He says both these organisations have evaluated the hepatitis B vaccine and dismissed linkages to diabetes and multiple sclerosis. The Voice did not even mention diabetes, and only referred to multiple sclerosis like symptoms. He also states that an investigation by an international panel of experts, called for in The Voice editorial in the same issue has already been held, and they "could not attribute auto-immune side effects to this vaccine". That is, antibodies being produced which attack the body's own tissues.

The Voice should be thoroughly chastened. The overwhelming weight of expert opinion is on the side of the vaccine.

Complicating the issue is the fact that some of the people spearheading the opposition to the vaccine simply do not believe in vaccines, or for that matter, any form of medication whatsoever. They believe that if you follow a good clean healthy lifestyle you won't get sick. One of them told The Voice that smallpox was wiped off the face of the earth by engineers developing efficient water and waste treatment systems, and not by the smallpox vaccine. This is, of course, absolute nonsense.

From the
Publisher's Desk
**Charles
Norman**

The complication arises when Dr. Hammond and his colleagues see the opposition as coming from this source, and discount it. If this was the only source of opposition it would also have been discounted by The Voice, and the story, and associated editorial would never have been written.

But a family physician in Ottawa, and an expert in vaccines in Texas have also raised doubts as to the safety of the vaccine. Several hundred doctors in France also protested the compulsory use of the vaccine, resulting in the government of France withdrawing the vaccine.

The whole controversy leaves The Voice, and any other newspaper, on the horns of a dilemma. We are not experts in the field, but we have a controversial vaccine, which, according to some, could leave our children with damaged nervous systems and/or learning disabilities.

In spite of the difficulties we will do our best to get to the bottom of the controversy. We have asked for copies of the studies referred to by Dr. Hammond, we will also talk to at least two of the doctors in France. We will confront both sides with the other side's view, and report on their comments.

We have been told that the Atlanta Center for Disease Control has had reports of 40,000 adverse reactions, we will find out if that is true, and how significant it is. We have also been told that the Center for Disease Control estimates that only ten per cent of adverse reactions are reported. We will find out if that is true.

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: Tuesday: 10:30am to 5:00pm
Wednesday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm
Thursday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm
Friday: 1:00pm to 5:00pm Saturday: 10:30am to 4:00pm

KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 in the basement of the Powerview Church.

SILVER HAVEN CLUB: Cribbage - every 4th and 5th Monday of the Month at 1:30 p.m. - Whist - every Thursday of the month at 1:30 p.m.

WINNIPEG RIVER W.I.: meetings third Tuesday of every month, 7:00 p.m. Library Allard, St. Georges

POWVIEW LOCAL MMF: Regular Meetings held on the first Thursday of each month - 7:00 pm at the Powerview Arena Meeting Room

PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of every month at 1:30 pm

COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meeting - Every first Monday of the month at 7:00 p.m. October through May. Ph. 756-2596

ALCOHOLICS ANONYMOUS: Sun Rise Group - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Last Friday of the month open to the public. Located at St. Georges Catholic Church Basement.

PINE FALLS LEGION: Meetings held 2nd Thursday of the month 7:30 p.m. Legion. Meat raffles held at Legion on Fridays from 4:30 to 5:30.

PINE FALLS MASONIC LODGE #154: meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church.

BADMINTON - Pine Falls School Gym, Sunday & Wednesday nights, 7:00 - 10:00 p.m.

POWVIEW GARBAGE PICKUP: every Wed. Recyclable pickup every 1st & 3rd Thurs. of each month.

P.A.A. MEETING: every 4th Thursday of each month at 7:00 p.m.

VILLAGE OF POWVIEW MEETINGS: every second Tuesday of each month.

WINNIPEG RIVER SENIOR SERVICE INC. Coordinator: Tina Polischuk, Office: Pine Falls Health Complex, Telephone: 367-9128, Hours: 9:00am - 3:00pm Monday - Friday. Services: Transportation, Home Maintenance, Foot Care, Volunteer Help, Information.

FAMILY CARE GIVER SUPPORT GROUP: at the United Church, Pine Falls, last Thursday of the month at 7:00 p.m.

AA & ALANON - The Beaches family group, Thursday at 8:00pm, Senior Scene, Victoria Beach - 1 Ateah Road, 756-8018 or 756-2101.

PINE FALLS LIBRARY - Library hrs. will be from 3 p.m. until 5pm Monday-Thursday.

HAPPY TOTS DAY CARE - The Happy Tots Place Inc. P.O. Box 773 Pine Falls, ROE 1M0 - 367-2601 hold board meetings on the last Monday of each month 7:00 p.m. at the Daycare.

SENIORSCENE INC. #1 Ateah Rd., Victoria Beach. General Meetings every 2nd Tuesday of the month. Art Classes Wed. 10 am, Wood Carving Wed. 1 pm, Movies Tue. 7 pm, carpet bowling, Fri. 2 pm, Bingo Fri. 7:15 pm. Call 756-6468 for more information regarding activities.

SCHIZOPHRENIC SUPPORT GROUP: Support group for families of those with schizophrenia held every third Wednesday at 7pm at the Pine Falls School Library.

LAKESHORE AL-ATEEN GROUP: Meets Thursdays 6:30pm - 7:30pm. Lac du Bonnet Health Centre, 89 McIntosh St. Starts Sept. 10/98. Call Kathie 367-8237 or Vickie at 345-6520.

SUNRISE SINGERS: Meet every Monday evening 7-9pm in the Pine Falls United Church. New members welcome - Choir master - Henry Peters pianist Gwen Welsh.

BEACHES HELP CENTRE - 756-6471, Wed. 1-4pm, Fri. 10am-1pm

COMMUNITY CAROLLING - December 20, 3pm, PV School Gym

Church Services

NOTREDAME DU LAUS: POWVIEW - Sat. Evening 7:30pm (English), Sun. 8:30am (French), 10:30am (English); STEAD - Sat. 5:00pm.

PINE FALLS UNITED CHURCH: Sunday service Sunday school 11:00 am Rev. Cindy Terry. Office Hours: Tues - Fri. 10:00 to Noon Tel: 367-2633.

PINE FALLS ANGLICAN CHURCH OF THE ADVENT: Ph. 367-8347, Rector, the Rev. Brian Rountrie. Sunday Service at 9:00 am.

ST. THERESA'S: Masses at Notre Dame du Laus.

ST. GEORGES: Mass Sunday at 8:00 am and 10:00 am

ST. JUDE'S ANGLICAN CHURCH: Grand Marais, Holy Eucharist - 2nd and 4th Sundays, 11 a.m. Morning prayer 11 a.m. - 1st, 3rd and 5th Sundays

TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH: Thalberg, 1 mi. east and 1 mi. South of junction 12 and 304. St. John's Evangelical Lutheran Church, Greenwood on Hwy. 12, 1/2 mi. north of junction with 317. Sunday church school 10 a.m., worship 11 a.m. (alternate locations). For info. call 635-2625 or 754-8682.

CHRISTIAN FAITH FELLOWSHIP - Bible study 7:30 p.m. Thurs. Church Service at 10:30 a.m. Sunday School at 10:00 a.m.

HOUSE OF PRAYER FULL GOSPEL - 2:30 every Sunday, Scantbury Mb. on Hwy. 59

ST. MARGUERITE R.C. MISSION: Pin Rd. - Traverse Bay, 11:30 a.m. Sunday Additional Mass mid June thru Labour Day 7:30 p.m. Saturday. Closed November 1 - April 30th.

ST. ALEXANDER R.C. CHURCH: located at Sagkeeng 1st Nations Sunday Mass 10:30 a.m.

ST. THERESA R.C. MISSION, 88 Glendale Ave., Grand Marais. Mass at Community Service 7:30 p.m. Saturday. 1st Sat. of Nov. to last Saturday of April.

SAGKEENG CHRISTIAN FELLOWSHIP CHURCH - Lloyd Gulmond (Pastor) Sagkeeng South Shore. Service Thursday 7:30 p.m. and Sundays 2:00 p.m.

CHRIST CHURCH ANGLICAN - Sunday 2:30 p.m. in Hollow Water.

Community 2000

Community 2000 Update

Over the last week we met with the Village of Powerview and RM of Alexander to determine if joining with either administration would be an option to the residents of Pine Falls. Both councils indicated a willingness to discuss the possibilities and listed a number of areas where information is required. The Village, RM, PFPC and Community 2000 were all agreeable to open communications.

A meeting was held with the Tax Assessment Branch. A team from Selkirk will be conducting property inspections for the assessment and have provided us with some information about inspections, assessments, etc. The first in a series of several information bulletins on assessments follows. Pine Falls residents will be notified when the inspection team is scheduled to arrive.

Assessment Facts
What is Assessment?
Assessment is the

estimation of a property's probable market value. Properties are assessed so that local governments can levy property taxes.

Each property owner's share of property taxes is determined by their assessment. Taxes paid do not necessarily reflect the amount of services a property owners uses - they are related to the value of the property.

To determine a property's assessment, an assessor takes into account the local market conditions during a reference year. The reference year for the 1998 reassessment, as established by provincial legislation, was 1995. For the 2002 reassessment, it will 1999. Put simply, the assessment is the assessor's best estimate of the most probable selling price for a property had it been for sale in the reference year.

Location, size, age, and replacement cost are some of the elements that affect market

value. Property information collected by assessors, along with statistical analysis of typical selling prices in the reference year, form the basis of most assessments.

When? It is intended that all properties in the Province will be inspected at least once within every four-year reassessment cycle. Property inspections may also be carried out when properties sell or when permits are issued for new construction, demolition or significant building alterations. Inspections of farm land are often necessary when land clearing, improved drainage or other physical changes to land within a municipality have occurred.

Why? The reliability of assessed values are dependant on the accuracy of property information. What information is of interest to us? Inspections are intended to assure that all property information that we have on file is as accurate and up-to-date as possible. Any building that may influence market value is recorded, including construction quality, changes in building condition since the previous inspection, renovations, basement rooms, building additions, garages, sheds, gazebos, swimming pools, hot tubs, decks or equipment such as additional plumbing, air conditioning and central vacuum systems. The assessor also checks recent sales of properties to ensure that sales data is

examining their income is the best way of establishing their value. Properties like hotels, apartments and commercial buildings that are leased out generate income for their owners. It is this rental income that attracts a buyer and determined the selling price. Assessors use an accounting/valuation procedure called "capitalization" to determine the appropriate value of such properties. To do so, income

and expense information is required from the owners. This information is treated with the strictest confidence.

Property Inspections
When? It is intended that all properties in the Province will be inspected at least once within every four-year reassessment cycle. Property inspections may also be carried out when properties sell or when permits are issued for new construction, demolition or significant building alterations. Inspections of farm land are often necessary when land clearing, improved drainage or other physical changes to land within a municipality have occurred.

Why? The reliability of assessed values are dependant on the accuracy of property information.

What information is of interest to us? Inspections are intended to assure that all property information that we have on file is as accurate and up-to-date as possible. Any building that may influence market value is recorded, including construction quality, changes in building condition since the previous inspection, renovations, basement rooms, building additions, garages, sheds, gazebos, swimming pools, hot tubs, decks or equipment such as additional plumbing, air conditioning and central vacuum systems. The assessor also checks recent sales of properties to ensure that sales data is

examining their income is the best way of establishing their value. Properties like hotels, apartments and commercial buildings that are leased out generate income for their owners. It is this rental income that attracts a buyer and determined the selling price. Assessors use an accounting/valuation procedure called "capitalization" to determine the appropriate value of such properties. To do so, income

accurate. Where farm land is being inspected, the assessor collects information such as the number of cultivated acres, drainage, salinity or stone problems, crops grown, typical yields, etc.

Do I have to let the assessor in? The Municipal Assessment Act states that the assessor may enter and inspect property. We understand, however, that some people may be uncomfortable admitting a stranger when home alone. Under such circumstances, the assessor will arrange to return at a better time.

What if the assessor is refused entry? The assessor, using his or her best judgement, will assess the property based on information gathered verbally and through external observation.

What if there's no one home, or only children at home? The assessor will usually conduct an exterior inspection of the property, leave a "Residential Information Request" form or a door card letting you know that he/she was there and why, and try to contact the owner at a later date. The assessor will not enter the house if adults are not home.


YOUR VIEW:
Letters to the Editor

Box 4000
Pine Falls, MB
ROE 1M0
email: dnorman@cancom.net
fax (204) 367-4078

Government responds to hepatitis B story

Dear Editor:
RE: Hepatitis B Vaccine - dangerous or safe?

The Manitoba public health community has explored evidence about the safety of hepatitis B vaccine. We have scientific reviews from the Centers for Disease Control, Atlanta and the World Health Organization, Geneva that have evaluated and then dismissed linkages of hepatitis B vaccine to both multiple sclerosis and diabetes. If you wish more complete details of these studies, contact the Regional Medical

Officers, or the Public Health Branch, Manitoba Health. Conferences on the safety of hepatitis B vaccine that the editor has called for have already been held. A group of international experts was convened.

September 28 - 30, 1998 and concluded that hepatitis B vaccine was safe. These experts could not attribute autoimmune side effects to this vaccine.

We understand that parents are concerned about the safety of their children who are offered immunization. However, please do not be misled by sensationalistic claims of

vaccine side effects that are alleged and have not been proven. There are very real and well established side effects of acute and chronic hepatitis B infections which this hepatitis B vaccine prevents. That is why we have made this hepatitis B vaccine program available, as have over 100 countries worldwide.

Thank you,
Yours truly,
Greg Hammond, MD,
FRCP(C)
Director, Public Health
Branch Manitoba Health
Professor
University of Manitoba

Publisher/Editor
Charles Norman
Production Manager/Art Director
Lori Pachkowsky
Office Mgr. - Michelle Moore
Office Asst. - Jalyn Friesen
Sports Editor, Grant Pachkowsky
Contributors:
George Bayly, George Lalar

SUBSCRIPTIONS
\$28.50 in Manitoba
\$34.20 in Canada
\$45.60 all other areas
(prices include PST & GST)
P.O. Box 4000
Pine Falls Mb.
ROE 1M0
PH. 367-4466 FAX 367-4078

The Voice

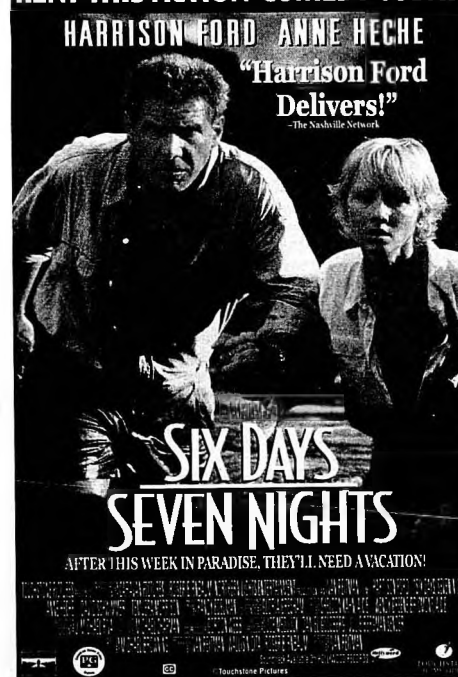
The voice is an independent weekly newspaper published on Wednesdays out of Pine Falls, MB. Advertising deadline is Friday at 4:00 pm.

ma **CCNA**

RENT THIS ACTION-COMEDY TODAY!

HARRISON FORD ANNE HECHT
"Harrison Ford Delivers!"
-The Nashville Network-

SIX DAYS SEVEN NIGHTS
AFTER THIS WEEK IN PARADISE, THEY'LL NEED A VACATION!



CHATEAU VIDEO

Your First Choice for
Entertainment

1 Maple Street, Pine Falls, MB. 367-8362
12:00 Noon - 9:45 p.m.

5.8% FINANCING UP TO 60 MONTHS

5.8% LEASE RATE
4 Year Lease \$298/mo.
with \$3430 Down
LIMITED TIME
HONDA SPORTS UTILITY 1998 CR-V



HARVEST HONDA



Ph: 326-1311 (Next to Clearspring Mall on Hwy #12)
Steinbach - Closer than you think!

News

Health Connections

Health Educator Karen McDougall, Winnipeg River Health District 345-8647

Christmas Cheer, How Much Is Too Much?

The holiday season, with its parties and festive events, is about to swing into full gear. During these special occasions, many choose to include alcohol as part of the festivities. It has often been said that alcohol in moderation is a good policy for anyone who enjoys the odd glass of wine or bottle of beer. But what does in moderation mean? And how much is too much?

In answer to these questions, the Addictions

Foundation has adopted a scientifically-backed position on low-risk drinking. They have presented this position so that all those who wish to partake in alcoholic beverages over the holidays (or anytime for that matter), have some reasonable guidelines to follow.

It is well-known that alcohol can cause health and social problems, injuries, and alcohol dependence. Studies have found that healthy people who are drinking age, can minimize these risks by following four guidelines regarding alcohol intake. A fifth guideline lists special populations who should not use alcohol, or who should limit their use to less than the maximum amounts.

Low Risk Drinking Guidelines

Guideline #1- Drink no more than two standard drinks on any day; limit weekly intake to 14 standard drinks for men, and 9 standard drinks for women. (A standard drink is defined as one 12 ounce bottle of beer; one 5 ounce glass of table wine; one 1 1/2 ounce shot of liquor; or one 3 ounce serving of fortified wine.)

Guideline #2- Drink slowly to avoid intoxication; wait at least one hour between drinks; take alcohol with food and nonalcoholic beverages.

Guideline #3- If you abstain, do not start drinking alcohol for its protective benefits against heart disease. There are less risky alternatives (quitting smoking, exercise, better nutrition).

Guideline #4- If you are seeking help for a drinking

problem, follow the guidelines and advice of your counsellor.

Guideline #5- People who should not use alcohol, or who should limit their use to less than the guidelines, include:

- * Women who are pregnant, trying to conceive, or are breast-feeding.

- * People who are operating vehicles, such as automobiles, motorcycles, boats, snowmobiles or bicycles.

- * People taking certain medications, such as sedatives and pain killers.

- * People with certain health problems, such as substance dependence, uncontrollable high blood pressure, liver disease or psychiatric illness.

The Festive Season

If you plan to be a host during the festive season, you can encourage people to abide by these low-risk drinking

guidelines by following a few simple rules. For example: plan alternatives for the nondrinker, such as non-alcoholic punches and juices; don't pour doubles; don't rush refills; make sure food is available. And last but not least, make sure your guests have access to a safe ride home, such as via designated driver, taxi or Operation Rednose. Have a safe and happy holiday season!

Recipe for The Safety Belt (a non-alcoholic drink)

- 1 litre cranberry juice or 1 litre raspberry drink
- 1 litre apple juice
- one 2-litre bottle 7UP

Mix all ingredients together in a large punch bowl. Add ice cubes just before serving. Garnish with lemon slices. Enjoy during holiday gatherings!

Reminder for Christmas Shoppers

"Check Refund Policy - To Avoid Return Problems"

Consumers should check out stores' return policies before making holiday gift purchases. Consumer and Corporate Affairs Minister Mike Radcliffe advised today. "Take a minute to ask the sales clerk what the store's return policy is before buying a gift," said Radcliffe. "Contrary to what many people believe, there is no provincial legislation forcing retailers to accept returns. All sales are final unless a store's refund and exchange policy says otherwise."

The Manitoba Consumers' Bureau suggests that wherever you shop, you should ask the following questions:

-Does the store accept returns? If so, is there a time

limitation on returns?

-What type of refund does the store give? Is it a cash refund or a credit note equal to the cost of the item being returned?

-Does the store charge a restocking fee?

-Are some items, such as clearance or 'as-is' sale items or personal use articles, such as bathing suits or pierced earrings, excluded from the policy?

-Is a sales slip, cancelled cheque, credit card slip or original packaging needed as proof of purchase?

-Does the gift have to be exchanged at the same store location as it was purchased? According to the Consumers' Bureau, some stores may stipulate that only unopened

and clearly unused merchandise in its original package may be returned.

Radcliffe said many people wrongly believe that stores will accept returns of products that haven't lived up to the consumer's expectations.

"Legislation protects consumers against cases where goods have been misrepresented," said the minister. "But stores are not obliged to accept returns simply because an item does not do everything you want it to do."

The minister noted stores do not have to refund the cost of an item that breaks the first time it's used. In Manitoba, stores have the option of repairing or replacing defective merchandise. Radcliffe said the best way to avoid a return problem is to comparison shop and know a retailer's return and exchange policy.

Community Carolling

All are invited to attend an afternoon of Christmas Carolling to be held at the Powerview School Gymnasium on Friday, December 20th at 3 o'clock!

This event is planned by the Winnipeg River Ministerial, which is composed of the leaders of all the churches from Silver Falls, St. Georges, Powerview, Pine Falls & Fort Alexander, who wish to reach out to the community and focus on God's message of hope for us today.

Come with us to celebrate in song, "Jesus the gift of hope", for our hurting community!

Refreshments will be served afterwards. No admission will be charged!



1999 4P MARKET SQUARE

is looking for more crafters, specialty products and services and novel ideas.

INTERESTED?

Call Bruce Carlson 367-2125

Community

Notre-Dame-Du-Laus Parish News

Celebration of the Sacrament of Reconciliation

Advent is a season when we prepare to welcome once again and ever more fully into our lives, our most precious gift, Jesus Christ. In Jesus, God wants all of us to be reconciled with him and to know his peace, love and life. To enable us to do so, God offers us forgiveness for our sins through his Son, our Saviour. "God did not send his Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him" (John 3:17)

Through the Sacrament of Reconciliation (confession), we receive this precious gift of forgiveness which Jesus earned for us through his death on the cross. With hearts and minds free from sin and guilt, we can better know the love of God for us. Knowing that endless love, we can celebrate the upcoming Christmas season in a spirit of joy and peace.

Schedule: Sunday, December 20th: Saint-Georges Church
Monday, December 21st: N-D-du-L Church (Powerview)
Wednesday, December 23rd: Saint Alexander Church (Fort Alexander)

Note: All the celebrations will be held at 7:30pm. Everyone is welcome to attend and experience the Lord's special healing and loving gift of forgiveness.

The first rehearsal for the skit which will be held during the 7:00pm (Christmas Eve) Mass with

Children's liturgy, will be held this Saturday, Dec. 19th at 10:00am, at the church. All the children who would like to participate are asked to attend the rehearsal. The assistance of a few parents/adults is also required to help out with the skit.

Also, all the children/youth who want to be in the choir which will sing at the 7:00pm (Christmas Eve) Mass, are asked to be at the church at 9:30 for a choir practice.

Christmas Masses Schedule
Christmas Eve- Thursday, December 24th at 7:00pm Powerview (Mass with Children Liturgy), at 9:30pm in Stead, at Midnight in Powerview.

Christmas Day- Friday, December 25th at 10:30am in Powerview.

This time of the year is perfect to underline our appreciation and to thank all who have put time and energy into enhancing the church with various

decorations and flowers during the past year and for the Advent and Christmas season.

Thank you to all who, during the past year, have helped prepare and participated in a special way in all the celebrations that were held at the church: the musicians, choir members, readers, Eucharist ministers, servers and all those who work behind the scene to help assure everything functions smoothly. Your dedication is needed and greatly appreciated.

To the Parish Council, Trustees, other committees, Knights of Columbus, Ladies auxiliary, catechism and Confirmation teachers, volunteers, thank you for your good work, collaboration and support. To each and all, thank you for your kindness and cooperation. May the next year be even more fruitful!
Father Rene Chartier



Recognize this?

Another landmark from Marcel Pitre's photo library. If you know where this landmark is located, call us at the Voice at 367-4466. Sorry, no prizes, however the first person with the correct answer will have their name published in the following issue. Good Luck!

NO CALLER LAST WEEK: Identifying the Honey Capital of Canada in Falher, Alberta. With over 48,000 hives in the Falher area, beekeepers produce in excess of 10 million pounds of quality honey annually. The World's Largest Bee monument is the honey bee, one of the most industrious insects known well represents the spirit of the Falher community, always active and very productive.

South Interlake Credit Union

Invites You To Explore the World of Ownership

Buy a share in your local credit union and become eligible to share in the financial success it achieves. Since 1994, \$825,404 of profit has been returned to the shareholders. The more shares you hold, the greater your share of the distribution. The stock dividend has been no less than 2% over our average 7-year deposit rate in each year. Your share holding as of December 31st is used to calculate eligibility. It is therefore imperative that you purchase any additional shares you may wish to hold in December

The Board of Directors has approved a distribution of earnings for 1998 equal to 7.262% on common shares

Individual accounts require 6 shares for \$30 per year.
Joint, Business or Agricultural accounts require 42 shares for \$42 per year.
Did you know you are eligible to purchase additional 24 shares for \$120 per year?

Did you know your shares are transferable for investment in your South Interlake Credit Union RRSP?
*Contributions subject to your RRSP limit.

We invited you in to see our friendly Member Service Representatives and they will be pleased to discuss your investment.



Branches
Stonewall 204) 467-8574 Taron 886-2881 Inwood 278-3580 Beausejour 268-3778 Whitmouth 348-2359 Pine Falls 367-4477 Lac du Bonnet 345-9777

BLASTING ONTO VIDEO NOVEMBER 13!
"The Blockbuster You've Been Waiting For!"
-WMAQ-TV, Chicago

ON SALE NOW!

ALSO AVAILABLE IN WIDESCREEN!

CHATEAU VIDEO
"Your First Choice for Entertainment"
3 Maple Street, Pine Falls, MB 567-8362
12:00 Noon - 9:35 p.m.

ANTONIO BANDERAS ANTHONY HOPKINS

THE MASK OF ZORRO

"A ROLLING ADVENTURE. FUNNY, EXCITING AND HEART-TOUCHING."
-Los Angeles Daily News

CHATEAU VIDEO
"Your First Choice for Entertainment"
3 Maple Street, Pine Falls, MB 567-8362
12:00 Noon - 9:35 p.m.

Sports

HOCKEY STANDINGS

MJHL Standings

ADDITION DIVISION	W	L	T	SL	E	A	P
St. James	20	11	0	0	147	118	40
St. Boniface	16	15	0	2	136	150	34
Winnipeg South	16	17	0	0	116	149	32
Selkirk	15	15	0	1	117	130	31
Southeast	9	22	0	0	107	145	18

ALLARD DIVISION	W	L	T	SL	E	A	P
OCN	26	4	1	1	197	72	54
Winkler	24	9	0	1	174	100	49
Portage	19	8	1	1	143	97	40
Dauphin	9	19	0	2	100	144	18
Neepawa	4	26	0	2	86	214	8

Scoring Leaders

PLAYER	TEAM	G	A	PTS
McGill	Winkler	26	46	72
K. McKay	OCN	19	36	55
Harrison	Portage	28	22	50
Rose	OCN	20	28	48
Ryan	OCN	19	28	47
Soares	St. Boniface	22	20	42
Fay	Selkirk	14	28	42
Johnson	St. Boniface	12	29	41
Belbas	OCN	21	19	40

HTHL Standings

TEAM	GP	W	L	T	F	A	PTS
Ile de Chenes	9	9	0	0	67	26	18
La Broquerie	11	7	4	0	71	42	14
St. Jean	10	5	5	0	61	57	10
59ers	10	5	5	0	50	41	10
Grunthal	9	4	4	1	33	48	9
St. Adolphe	12	3	7	2	41	66	8
Pine Falls	13	2	10	1	49	92	5

Scoring Leaders

PLAYER	TEAM	GP	G	A	PTS	PIM
Gauthier, Paul	La Broquerie	9	15	10	25	10
Habel, Carey	La Broquerie	10	12	11	23	20
Friesen, Curtis	Ile des Chenes	9	11	9	20	48
Beauchemin, Joe	Ile des Chenes	9	9	10	19	2
Siwak, Mike	St. Jean	9	6	13	19	34
Chaloner, Kane	Ile des Chenes	9	7	11	18	4
Craig, Dave	St. Jean	10	8	9	17	53
LaFoumaise, Jacq	59ers	8	4	13	17	40
Petryna, Craig	LaBroquerie	9	4	13	17	10
Boh, Mike	St. Jean	10	2	14	16	94
Kemball, Todd	Pine Falls	10	6	10	16	12
Senft, Dan	St. Adolphe	10	6	9	15	35

Week's Scores

December 9	Grunthal	3	La Broquerie	2
December 11	St. Jean	8	Pine Falls	1
	La Broquerie	2	59ers - St. Malo	2
December 12	Ile des Chenes	5	La Broquerie	3
	Pine Falls	5	St. Adolphe	7
	Grunthal	6	St. Jean	11
December 13	Pine Falls	5	59ers - St. Pierre	7

Coming Games

December 19	59ers	at	Pine Falls	8pm
-------------	-------	----	------------	-----

5 Pin News

Week 7

The ladies high games were: Doris Kahle 299&213, Mandy Dankowski 277, Kathleen Coss 269, Evelyn Dodds 219, Kim Fisher 219, Carol Griffin 219, Jeannine Lavallee 201.

The men's high games were: Bill Lavallee 252&209, Pat Papineau 244&242, Jerry Gauthier 220&211&202&200, Aime Gauthier 218, and Jason Dankowski 217.

The female bowler of the week was Mandy Dankowski for her game of 277 which was 127 pins over her average.

The male bowler of the week was Bill Lavallee for his game of 252 which was 83 pins over his average.

The Legion Special was won by the Richardson Team for 3 game total of 3298.

Other comments: This weeks High Triple Games were; Doris Kahle 697, Pat Papineau 631, Bill Lavallee 620, Kathleen Coss 616, Jerry Gauthier 613, and Carol Griffin 606.

Week 8
The ladies high games

were: Evelyn Dodds 319&262, Kim Fisher 307&226, Rita Morissette 289&219, Shirley Adams 257, Doris Kahle 218, Amy Papineau 210, Denyse Smith 206.

The men's high games were: Graham Gauthier 260&223&202, Pat Papineau 244&216, Todd Jesseau 229&224, Jerry Gauthier 219&206, Bill Lavallee 215&213, Roy Carlson 204, Dwayne Duff 204, Mike Coss 200.

The female bowler of the week was Kim Fisher for her game of 307 which was 144 pins over his average.

The male bowler of the week was Graham Gauthier for his game of 260 which was 109 pins over his average.

The Legion Special was won by the Breakaway Team for their 3 game total of 3453.

Other comments: This weeks High Triple Games were; Evelyn Dodds 775, Kim Fisher 706, Rita Morissette 655, Pat Papineau 646, Todd Jesseau 640, Doris Kahle 613, Graham Gauthier 603.

Pine Falls Badminton Club

Pine Falls school gymnasium was a hub of activity on Sunday December 13 when 22 members gathered for a social tournament.

Winners of the Main event were Annick Vincent and Dan Coss with a close victory over Lori Wilson and Kevin Chevreffils. Second event winners were Leitha Fraser and Brandon Arsenault- defeating Joyce Sharpe and Joel Bailly.

After a long close match Ray Avanthay and Tyler Moss emerged victorious over Ginnette Vincent and Trevor Coss to capture the third event.

It was an evening of many closely contested games. Fun and laughter filled the hall. See you all back on the courts for more exercise and friendship.

Powerview Arena Canteen Schedule

Dec. 14- Dec. 20
Pat & Marlene Watson
Grant & Linda Cyr (2)
Dave & Carmelle Lagasse (2)
Mike & Nellie Oman (4)
Alan & Wendy Tardiff (4)

Dec. 28 - Jan. 3
Gret Smith & Connie Burton (4)
Robert & Dawn Nault (4)
Gord & Diane Cure (2)

Jan. 4 - Jan. 10
Danny & Tina Polishchuk (2)
Raymond & Valerie Garand (2)
Steve & Cheryl Gogo (4)
Margie Nault (2)
Kevin & Annette Carriere (2)
Kenny & Cindy Flanagan (3)
Andrea Kraayveld (2)
Jennifer Lidget (2)

Jan. 18 - Jan. 24
Norman & Susie Dube (2)
Rene & Lynn Chevreffils (2)
Henry & Jo-anne Dube (2)
Ed & Karen Papineau (2)
Michael & Michelle Dupont (2)
Leo & Hugene Nolin (2)
Carmen Fraser (2)
Terri Jubinville (2)

Jan. 25 - Jan. 31
Bob & Pauline Vincent (2)
Trevor & Claire Sokoloski (4)
Luc & Brenda Vincent (2)
Tom & Jan Paukovic (2)
Claude & Jackie Ducharme (2)

Feb. 1 - Feb. 7
Pete & Heather Raymond (2)
Paul & Rachelle Raymond (4)
Ed & Ramona Forsyth (2)
Mike & JoAnne Raymond (4)
Bob & Marlene Jackson (2)

Feb. 8 - Feb. 14
Ron & Rhonda Houston (2)
Ron & Christine Head (4)
Ron & Corinne Pachkowsky (4)
Ernie & Linda Friesen (4)
Clifford & Diane Houston (2)

Feb. 15 - Feb. 21
Genie & Susan Lazaruk (2)
Frank & Monique Hawranik (2)
Doug & Heather Abrahamson (2)
Robert & Dawn Blatz (2)
Robert & Laurie Lavoie (4)

Feb. 22 - Feb. 28
Noel & Laurie Chartier (2)
Richard & Stephanie Coss (2)
Norm & Yoland Fenez (2)
Gary & Wendy Richardson (2)
Robert & Dawn Nault (2)

Mar. 1 - Mar. 7
Wayne & Sandy Martin (2)
Gord & Dorinda Watson (2)
Rick & Claudette McLeod (2)
Grant & Linda Cyr (2)
Mike & JoAnn Raymond (2)
Paul & Tanya Magnon (2)

Your name may be on the list twice. The number in brackets is how many shifts you are required to work. If you do not work all of your shifts we may call and ask you to help on a busy week. If you are a team captain call Keith at the rink the week before to see what is scheduled. Schedules can be picked up at canteen.

Sandbag News

TEAM POINTS:

- Philip Bouthillier 28
- Jeanne Lavoie 22
- Eliane Boulet 16
- Edgar Vincent 10
- Jos Vincent 7
- Victor Vincent 7

HIGH SCORE MEN:

- Victor Vincent 7840
- Alex Kalynchuk 7520
- Edgar Vincent 7300

HIGH SCORE WOMEN:

- Marguerite Boyer 6780
- Juliette Desautels 6250
- Ginette Vincent 6230

300s:

- Lindsay Kaminawaish 8
Heather Dufour 5
Sam Kush 4
Colette Vincent 3
Darren Dufour 3
Honore Dupont 2
Marguerite Boyer 1
Eugenie Vincent 1
Ginette Vincent 1
Jeanne Lavoie 1
Erik Kesanen 1
Mike Lussier 1

Sports

When the stars collide

Kick off the Christmas Holidays by attending the "when the stars collide" ringette game at the Pine Falls Arena on December 23 at 2:00pm. The game will feature the Pineview Saintes verses the Varsity Vitz Deb "A" who are undefeated this season.

Pineview Saints are Nicole Grenier (Ontario), Teressa Wilcott, Crystal Tardiff, Laecie Papineau, Karl MacLellan, Giselle Keenan, Amy Martin, Alanna Forsyth, Melanie Dugard, Lianne Papineau, Abbey Forsyth, D'Arcy Lower and others. Many of these players have

competed at the National level, gold, silver, & bronze medals. This team is loaded with talented players.

The undefeated Varsity View team is lead by Pineview's own Marmie Tardiff, Vanessa Watson, and Becky Tardiff.

Admission for the game is \$1.00 at the door and will be donated to the Pine Falls Christmas Cheer Board.

Please show the Christmas spirit and come out to support your young athletes and the Christmas Cheer board. See you on December 23rd.

Pine Falls Arena Canteen Schedule

Dec. 12- Dec. 19
Robert & F. Wilcott - Captain (4)
Mark & Tanis Petrusson (6)
Mel & L. Vincent (2)
Bella Harbottle (2)
Tim Seguin (2)
Robert McMullen (2)

Dec. 20 - Dec. 26
Raymond & R. Vinck - Captain (2)
Sharon Cyr (2)
Leo Tardiff (2)
Ray Lavallee (2)
O. & Carol Johnston (2)

Dec. 27 - Jan. 2
Pam Tardiff - Captain (4)
Rhona Fenez (2)
Tom Allison (2)
Roy Mysak (2)

Jan. 3 - Jan. 9
Tracy Sharpe - Captain (2)
Marilyn Cyr (2)
Maiani Cyr (2)
Lori Bryska (2)
Dean Mueller (2)
Jeff Berg (2)

Jan. 10 - Jan. 16
Kim Arsenault - Captain (4)
Al & Gloria Borody (4)
Lionell & Elaine Vincent (2)
Chad Thompson (2)
Jamie McMullen (2)
Lynn Sparrow (2)
Dodie Thomas (2)

Jan. 17 - Jan. 23
Tim & L. Boyer - Captain (2)
Barry & M. Cyr (2)
J.L. & Amy Papineau (2)
Darrel & Elain Parisian (2)
James Stedman (2)
Gilles Fisetie (2)
Debbie Barrett (2)

Jan. 24 - Jan. 30
Bob & B. Durocher - Captain (4)
James & L. Fraser (2)
Terry & J. Baturin (2)
Colin & Jill Roy (2)
Michelle Dugard (2)
April Honki (2)
Walter Abraham (2)

Jan. 31 - Feb. 8
J. & D. Watling - Captain
Richard & B. Delaquis (2)
Carl & Stephanie Dinsdale (2)
Ken & K. Chomokovski (2)
D. & Tom Wark (2)
Michelle Moore (2)
Natalie & Bob Chisolm (4)
Lori Pachkowsky (2)

Feb. 7 - Feb. 13
Gary & Ev Wingate - Captain (2)
Don & L. McLellan (2)
P. & G. Patzer (4)
Norma & Vic Dupont (4)
L. & S. Willman (2)
Al Duff (20)
Carolyn Cameron (2)
Claude & PJ Papineau (4)

Feb. 14 - Feb. 20
Wayne & Ruth Barkhouse - Cpt. (4)
David Scrivens (2)
Jack Shwaluk (2)
J.L. Guay (2)
Mandy & Ken Dankowski (2)
Arlene Gray (2)
Rose Blanchette (4)

Feb. 21 - Feb. 27
Guy & Bonnie Borlase - Captain (4)
Judy Grant (2)
C. & G. Halgren (2)
Vern & M. Johansson (2)
Brenda Kuzyk (2)
Date & Michelle Berthelette (2)

Feb. 28 - Mar. 6
Wendy Lavallee - Captain (2)
Brian Ryall (2)
Ed Galfrey (2)
Sharon Bruyere (2)
Cindy Terry (2)
Dan Nault (2)
Andy Nault (2)

Mar. 7 - Mar. 13
Blake & Cara Malo - Captain (4)
Zhen & Hein Ho (2)
Lorraine & Mel Humphrey (4)
Raymond & Lynn Sabot (2)
Rhonda McIvor (2)

Mar. 14 - Mar. 20
Joe & Iris Houston - Captain (2)
Susan Clark - Fontaine (2)
Marlene Smith (2)
Ailan & Lillian Bushie (2)
Alice Bushie (2)
Grant Dugard (2)

Mar. 21 - Mar. 28
Louise Wert - Captain (2)
Kevin Rogers (2)
Rick Goodman (2)
Jamie McMullen (2)
Carrie Smith-Young (2)
Kelly Blatz (2)
Yvette Gelinias (2)
David & June Kush (4)

Your name may be on the list twice. The number in brackets is how many shifts you are required to work. If you do not work all of your shifts we may call and ask you to help on a busy week. If you are a team captain call Keith at the rink the week before to see what is scheduled. Schedules can be picked up at the canteen.



Lee Nystrom

DATE OF BIRTH: Feb. 20/80
HOMETOWN: Flin Flon, MB
TEAM PLAYED FOR 97/98

Norman Northstars
GOALS:19
ASSISTS:12
PIM:22
HEIGHT: 5'9
WEIGHT: 170
SHOOT: Left
POSITION: Centre
TV SHOW: Simpsons
MOVIE: Happy Glimmour
FOOD: Pizza

NHL TEAM: Edmonton Oilers
PLAYER: Paul Kariya
GOALS FOR 98/99: Make the play-offs.
BEST MOMENT IN HOCKEY: Made Western Bantam Championships.
ACADEMIC/ATHLETIC AWARDS: MVP's Bantam Top Scorer



Jason Remillard

DATE OF BIRTH: June 18, 1979
HOMETOWN: St. Malo, MB
TEAM PLAYED FOR 97/98

MSU - B Lumberjacks
GOALS:0
ASSISTS:12
PIM:24
HEIGHT: 5'11
WEIGHT: 170
SHOOT: Left
POSITION: Defence

TV SHOW: Dawson's Creek
MUSIC: Hip
MOVIE: Tombstone

NHL TEAM: Phoenix Coyotes
NHL PLAYER: Pavel Bure
GOALS FOR 98/99: Make playoffs
BEST MOMENT IN HOCKEY: Winning NJCAA Championship



Kelly Slimmon

DATE OF BIRTH: October 5/78
HOMETOWN: Hamiota, Mb
TEAM PLAYED FOR 97/98

Southeast Blades
GOALS:n/a
ASSISTS:n/a
PIM:
HEIGHT: 5'11
WEIGHT: 209
SHOOT: Right
POSITION: Right Wing
TV SHOW: Friends
MUSIC: Country
MOVIE: Armageddon
FOOD: Pizza

NHL TEAM: Edmonton Oilers
NHL PLAYER: Mark Messier
GOALS FOR 98/99: Make Playoffs
FUTURE PLANS: Go as far as possible in hockey. Then enter school
BEST MOMENT IN HOCKEY: Finalist in Triple A Midget Hockey
ACADEMIC/ATHLETIC AWARD: Tri-star Rural Athlete of the week

Get Everything you Want for Christmas at Terrific Savings Sale Extended to Dec. 23rd

Featuring POLARIS Jackets & Suits, flannel shirts, sweat shirts, etc...

From 15% - 80% Off Our Huge Selection of Regular Priced in stock clothing

Hillside Power Products

Ph: 1-204-756-8655 Fax: 1-204-756-8304 P.O. Box 63, Hwy 59N Traverse Bay, MB R0E 2A0

Community

'Round and About the Beaches

By Monika I Evans
A German Christmas

Christmas in Germany is quite different than what we celebrate here in English Canada. The main celebration is held on Christmas Eve. Christmas Day is for visiting and being visited by friends and family.

My last Christmas celebrated in Germany was in 1954. My Aunt's house had been sold and that paid for her fare and that of her sons to Canada. We then moved into a cold, drafty attic apartment to save money. It consisted of a kitchen/living area and the loft where we placed our beds. For personal needs, a potty was available for night-time use and the outhouse was a trip around the yard. Every penny that we had was to be kept for our spending money on our trip to Canada. There were five of us living in these two rooms - my Aunt Frieda and cousins Peter and Walter and Mom and myself. So, this Christmas, no money would be spent on store-bought

gifts.

My Aunt had taught me to crochet, so I had been busy for months putting lace on several hankies for my Mom. My cousins both wanted to do something special for me, so both learned now to crochet and made a blue and white shorts-set for my favourite doll. I made keepsake boxes for both boys out of old postcards. Trying to hide our secret presents was very difficult in such close quarters. What wonderful fun it was!

Finally the big day arrived! In the afternoon we all had a bath. The big portable tub was brought in from outside and pots and pans of water were heated for the bath. Since I was a girl (and usually not very dirty) I got to have the first bath - oh, what luxury. The boys would be next and then the very dirty water was carried out in buckets and the entire process was repeated for Mom and Aunt. We were threatened with no presents or worse, no Christmas, if we got dirty between then and going off to

church. We were convinced to have a bit of a nap since it would be a very long night for us.

The evening seemed so long until it was finally time to meet our friends in the village pub while we waited for the small bus that had been hired to take us to the nearest town for Midnight Mass. It rarely snowed where we lived, but that Christmas, it started to snow early in the evening and continued all night. What a lovely thirty-mile trip to church. The service was very special but it was so hard to concentrate on the message since we wanted to get home and see what had been left for us under the tree. We were a bit too old at this age to still believe that the Christ Child delivered presents, but childish enough to be filled with anticipation.

The trip home took forever, couldn't the driver speed up a little bit? The adults were singing Christmas carols and in no hurry whatsoever. We had to stop for a "gluweine" at the pub and then finally, after all the goodbyes had

been said, we were going home (to our presents). Mom and Aunt Frieda made us wait in the sleeping area forever, or so it seemed. Minutes went by, what was keeping them so long? Why oh why do adults take so much time when they know we want to see our presents. Finally, Mom came out and told us to close our eyes. We closed them very tight and then, were told to open them. What a beautiful sight, the tree was decked with chocolates wrapped in gold papers, candy wreaths hung everywhere, but the greatest sight of all were the beautiful lit candles on every branch of the tree. The lights had a halo which reflected off the silver decorations. I'm sure

that Mom and my Aunt were very gratified to hear our ohs and ahhs.

At last we were able to receive our presents. We had all those presents which were secretly made, but also parcels had come from the US and Canada of toys and such clothes as jeans and other items being worn in North America. We thought that we were the luckiest kids ever. Sadly, this was our last holiday as a family, the next year saw Mom and I alone in Hamilton and my Aunt Frieda, Peter and Walter with the rest of our family in Sudbury. I wonder if they still remember the magic of that last Christmas we spent together. I truly hope so. Merry Christmas everyone!

Pine Falls Legion News

Sharon Mignon

We are serving meals in the clubrooms on Fridays from 5:30 to 6:30pm. On December 4th we enjoyed home-made pea soup donated by Jake and Linda Lemire. On December 11th, Flo Windsor and Lise Charbonneau donated home-made meat pies & salad and the Auxiliary proved the potatoes and dinner rolls. On December 18th we will be serving chili on a bun with french fries and coleslaw. Get together with another member and bring your speciality to the Legion kitchen on Fridays. If you are interested in donating, get in touch with Sharon Mignon 367-8376 or Rubena Mignon 367-9234.

We had a good turnout for our Christmas Party on December 10th. The Branch early bird winner was Bill Safruk and the Auxiliary early bird winner was Marnie Tardiff. The Branch had 135 early birds and the Auxiliary had 33 early birds paid up before the deadline date. Thanks to all who helped to make this membership

campaign so successful.

The winner of our November Loonie draw was Walter Wasney (\$42.50). Our next Loonie draw will be Saturday, December 26th at 4pm. Our Christmas give away will be held on Friday, December 18th. Be sure to attend our meat draws on that day and have a chance to receive some Christmas goodies. Due to the Christmas and New Year's holidays, we will be holding our last two meat raffles for 1998 on Wednesday, December 23rd and Wednesday, December 30th. Come out on these days and enjoy Happy Hour prices. Bring along some friends with you to our clubrooms.

As in the past, we will have our Branch Levee on Friday, January 1st with the clubrooms open for regular operating hours at 1pm. If anyone would like to drop down to our Levee and bring along their talent or instruments, you would be most welcome to entertain at our Levee. A light lunch will be served between 4:00-5:00pm. Be sure to drop in and if you have guests in town, please bring them along.

SILVER HAVEN MEALS

Open to all seniors 55 and up. You are welcome to bring a guest. All meals are \$4.00. Meals are at 12:00 noon. Your name must be put on the list the day before by calling Silver Haven at 367-4620 or Bernice at 367-8369.

Friday, December 18

Soup, Oven crisp chicken, rice pilaf, broccoli and cheese sauce, ribbon cake.

Monday, Dec. 21

Soup, chicken cutlets, rice, brussel sprouts, butter scotch pie.

Wednesday, Dec. 23

Coleslaw, beef pot pie, apple crisp



Down to Earth...

... For all our relations

Volume 5-3

issn: 1203-5750

December 1998

NEWSLETTER OF THE MANITOBA MODEL FOREST

First Nations on MBMF Board

Three First Nations in the Manitoba Model Forest area; Hollow Water First Nation, Little Black River First Nation, and Brokenhead Ojibway First Nation have formally joined the Manitoba Model Forest organization.

"I believe that this could not have been accomplished without the help and support of Gene Kimbley and others at Prince Albert MF, the EAIWG Strategic Initiative and its Committee members, Bob Newstead and Steve Price at CFS Edmonton, and Dan Welsh and John Hall at the Secretariat," said Mike Waldram, Manitoba Model Forest General Manager.

Waldram added that special acknowledgement goes to Gary Raven from Hollow Water First Nation who has

worked persistently, often on his own, to make this happen.

The Chiefs and Councils of the three First Nations have each appointed two representatives to the Board of Directors.

In addition to new appointees from the three First Nations, the Manitoba Metis Federation has appointed two Directors from two Metis communities in the Manitoba Model Forest area.

This brings the Manitoba Model Forest managing partnership base to 28.

The Board of Directors of the Manitoba Model Forest are extremely pleased by these events and consider this accomplishment to be an important milestone not just for the Manitoba Model Forest but for the Model Forest Network.

New President and local officers elected

At the Manitoba Model Forest Annual General Meeting a new face was selected to replace outgoing President John Sinclair.

Trent Hreno, Manitoba Environment, was selected to serve as President for the next year.

In addition to the selection of Hreno as President, the MBMF Board selected Pinawa environmentalist Alice Chambers to fill one of the two vice-president positions. Chambers was the Board secretary for many years and represents Time to Respect Earth's Ecosystems on the MBMF Board of Directors.

Replacing Chambers as Secretary is David Punter from the Manitoba Naturalists Society. Punter has served as Vice President in past years and is also a long serving member of the Board.

Maintained in the position of Treasurer is Glen Pinnell of the Pine Falls Paper Company.

Also retaining a position as Vice President is Stan Kaczanowski, from Manitoba Natural Resources., Lac du Bonnet.

Manitoba well represented as biodiversity workshop focuses on Canadian accomplishments

Thousand Islands, Ontario

Members from all Canadian Model Forests gathered near Gananoque, Ontario on the shores of the St. Lawrence to discuss what was being accomplished by Model Forests across Canada to address concerns about maintaining the levels of biodiversity in Canada's forests.

Manitoba Model Forest was represented by a number of delegates including MBMF Board of Director and Secretary, Dr. David Punter. Also in attendance was workshop organizer and MBMF General Manager, Mike Waldram, and Jeff Courchene, MBMF Community Awareness Officer.

Also from Manitoba was Bill Snell of the Pine Falls Paper Company, Gary Raven, Hollow Water First Nation, and Margaret Donnelly, Louisiana Pacific

The workshop was sponsored in part by the Model Forest Network Local Level Indicators Working group and explored Model Forest efforts in the area of

biodiversity changes, and criteria and indicators of biodiversity.

Speakers from each model forest provided a short presentation outlining current work and research on selection, measurement monitoring and applications of Indicators of Biodiversity at their local levels. Invited guest speakers then spoke on efforts on specific aspects of biodiversity.

After presentations a plenary discussion allowed for discussion and identification of opportunities for cooperation between Model Forests in current activities. In addition, the participants took the opportunity to identify potential new strategic initiatives and projects.

Proceedings of the conference are being assembled and will be made available through the Model Forest Network internet site and Model Forest Network offices across Canada

Network Spotlight: Foothills Model Forest

Large-scale study will shed light on grizzlies

- David Holehouse

Foothills Model Forest partners and collaborators have begun planning for a project to shed light on grizzly bear populations and habitats within the 60,000-sq-km Yellowhead region of Alberta and B.C.

Fieldwork is expected to start next spring, says Gord Stenhouse, chair of the Yellowhead Carnivore Working Group and a carnivore biologist with the Alberta government.

The group is housed at Foothills Model Forest offices to take advantage

of research partnerships that exist with many interests in the region, from Jasper National Park and Alberta Environmental Protection to B.C.'s Ministry of the Environment.

Stenhouse said the group chose to focus on the grizzly because of its wide-ranging habitat, uncertainty over the status of the population, and increasing demands on their landscape.

Grizzly bears are important as an "umbrella" species, he said, in that if they are doing well, other species tend to be

doing well also. But even getting an accurate count of their numbers is difficult. New - and less intrusive - techniques such as checking the DNA of bear hair found in the region will be investigated.

Stenhouse says findings of the multiyear study will ultimately help land managers do a better job of factoring grizzly bears into their decisions about what level and type of human use will be allowed in the area.

SUZUKI CENTRAL

Three of the essentials of life are
"Food", "Lodging" and "Transportation"

WHEN IN WINNIPEG
Stop in and see "us" for
your "Transportation" needs

715 Pembina Hwy.
PH: (204) 474-2780
Toll Free 1-800-250-4566

New/Used
Cars • Trucks • Vans
4x4's

HE FREES HOSTAGES
FOR A LIVING.
NOW HE'S TAKING
HOSTAGES TO SURVIVE.

SAMUEL L. JACKSON KEVIN SPACEY

THE NEGOTIATOR

REGENCY ENTERPRISES PRESENTS A MANDVILLE FILMS/NEW REGENCY PRODUCTION
AND F. GARY GRAY WITH SAMUEL L. JACKSON KEVIN SPACEY "THE NEGOTIATOR" DAVID MORSE RON RIFKIN
JOHN SPENCER J.T. WALSH GRAEME REVILL CHRISTIAN WAGNER HILGER GROSS
RUSSELL CARPENTER A.C. ROBERT DAVID NICKSAY ROBERT STONE WEBSTER STONE
JAMES DI MONACO & KEVIN FOX DAVID HOBBERMAN AND ARNON MILCHAN F. GARY GRAY



Your First Choice for
Entertainment™

CHATEAU
VIDEO

4 Maple Street, Pine Falls, MB
367-8562
12:00 Noon - 9:45 p.m.

"Into the Big Bucks"

By George T. Lalar
Every November, just before the deer hunting season opens I make a pilgrimage to the grounds of the Moose Club. It is time to grieve before the statue of St. Hubert, patron saint of hunters. Like the Meis of the Old West, I ask for a successful hunt.

Throughout the years, the good saint has acknowledged my entreaties in a variety of ways. Sometimes with a small or antlerless animal; sometimes with larger, antlered beasts, and still, occasionally, with total disregard, forcing me to live throughout the winter months on bougeois fare like pork or beef. But this year, perhaps because he felt that this would be my last deer hunt, the good Saint Hubert sent me, not just a large buck but a possible trophy animal... the grandest White-tail I have ever seen.

I was in my usual waiting place on a high knoll that overlooks deep valley in Western Manitoba... shivering... hunched over like a poisoned ground hog, and, as the north wind whistled through the treetops of my Stanfield's combination underwear, wondering what manner of dementia had made me think that, at my age, I could endure the hardships of a winter hunt. I had just lost contact with my toes and was on the verge of having to concede that my wife

had been correct in her assertion that I should be institutionalized when I heard a twig snap in the nearby aspen grove. Suddenly, the blood rushed to my eyes and I gazed before the statue of St. Hubert, patron saint of hunters. Like the Meis of the Old West, I ask for a successful hunt.

Throughout the years, the good saint has acknowledged my entreaties in a variety of ways. Sometimes with a small or antlerless animal; sometimes with larger, antlered beasts, and still, occasionally, with total disregard, forcing me to live throughout the winter months on bougeois fare like pork or beef. But this year, perhaps because he felt that this would be my last deer hunt, the good Saint Hubert sent me, not just a large buck but a possible trophy animal... the grandest White-tail I have ever seen.

I was in my usual waiting place on a high knoll that overlooks deep valley in Western Manitoba... shivering... hunched over like a poisoned ground hog, and, as the north wind whistled through the treetops of my Stanfield's combination underwear, wondering what manner of dementia had made me think that, at my age, I could endure the hardships of a winter hunt. I had just lost contact with my toes and was on the verge of having to concede that my wife

Feature

carries to the high falls where Thomas and Betty had a cabin. Our hunting was conducted between the fourth and fifth portages, during the evening when the deer came to the river's edge to drink.

I still recall the keen suspense I felt that breezy dawn. Only the muffled dip of Betty's paddle was it cut the water broke the stillness as we drifted



George Lalar with this year's buck which he hopes will go into the record book.

our journey which was by canoe led up the Winnipeg River and over the portages at Pine Falls and Lacrosse Rapids. At Beech Falls, just below the village of St. Georges we portaged into Maskwa River and made our way up stream across three more

portages as I often try to find a twenty-two to forty in my pocket, ending, take whatever and fire. The deer dropped dead, perhaps from laughter, for like the dog that chases cars, and catches one, I had no idea what to do next. It was Foster Brown who came to my rescue and showed me how to dress and skin the animal.

Although I thought I would have for more than half a century I have never been a trophy hunter. My main purpose in pursuing the White-tail was to fill my larder with what I consider to be the finest meat in the world. Of the many racks of antlers I have taken through the years, I have preserved just three. One head, taken from a buck shot near Manitoba, Manitoba, I gave to my hunting partner, Dr. Ross Singleton, who in turn presented it to Mr. Tomohiko Hayashi, the Japanese Consul-General to Manitoba. This rack is now on display in the Tokyo Museum. The other two rest on the walls of my summer cottage at Silver Falls, both with stories for the telling.

In September, 1946, my brother, Michael, a friend, Arthur Mann, and I were retiring from a canoe trip that had taken us from McArthur Falls, across Lac du Bonnet and up the Bird River chain to Tahiti Lake. We had been feasting on fish and wild game but wanted something to take home with us. As we left the last portage on the Bird, we saw, rising above the shoreline, a large buck. We took him. With the best jammed into canvas packcases and a somewhat impressive rack of antlers stowed in the hull we set our course Lac du Bonnet. Early afternoon found us one mile from the landing place at McArthur Falls. And I was awarded.

Feature

Into the big bucks from pg. 10

There would be people at the landing and our buck was somewhat out of focus. It would, I felt, be better to help up on one of the islands for the day then slip into the landing after it grew dark. At the time, there were several small islands just above the brink of McArthur Falls... pleasant enough places as long as one could avoid the cactus that

grew there. It was dark when we departed our hiding place and I made an almost fatal error. In order to traverse the span of water that separated the islands from our destination, I should have travelled upstream for a mile before attempting to cross. But I did not and soon we were caught in the current and drawn toward the cactus. We, obviously made it

quite dead; I used my gun against a tree, proceeded to aim. The buck jumped to his feet, came at me with his antlers swinging, ripped the pants from my overalls, then dropped to move more so more. It is my hope that, my 1998 buck will meet the criteria necessary for inclusion in the Record Book. Unofficial measurements have scored him as a

Expect your Autopac rate to change for '98

You're sharing claims costs with others!

Here's what's driving your '98 rate...

Where you live and what you use your vehicle for

You're grouped with others who use their vehicles for the same purpose in Territory 2. An example is "pleasure" use cars. If your group's costs went up, you'll share those extra costs through your Autopac premium.

What you drive

How does your make and model of vehicle compare to others on safety, repair costs, and likelihood of theft? Your vehicle's ranking may be changing for '98. If your vehicle ranks higher in claims costs, you may pay more in '98.

Reserve Fund

An Autopac "savings account". It cushions the impact on your rates if something unexpected happens—for example, a bad winter with high claims costs. For '98, everyone contributes an extra 1% to the Reserve Fund.

Here are 2 examples

Customer #1

10.5% + 9.8% + 1% = **21.3% Increase**

Territory 2 Farming "All purpose" car + 1995 Dodge Neon Highline 2 door + Reserve Fund

Customer #2

6.1% + 1.5% + 1% = **8.6% Increase**

Territory 2 "All purpose" truck + 1993 GMC C1500 2WD + Reserve Fund

Highlights for '98

- More payment options
 - debit card payments available at most Autopac agents
- More coverage
 - maximum insured values increase to \$50,000
 - lower Autopac premiums for extra third party liability protection
 - no deductible on total theft when you buy an Autopac deductible lower than \$500
- More choice
 - Short Term Autopac now available for seasonal needs
 - policies can be purchased for 30 to 244 days

Clearly
autopac

How can the Canada Education Savings Grant help your children?

= \$120

- The Government of Canada is working with Canadians to help families save for their children's future.
- Now, the Canada Education Savings Grant provides an additional 20 cents for every dollar you save in a Registered Education Savings Plan (RESP).
- An RESP is a tax-deferred way to save for a child's post-secondary education. It can be started by parents, grandparents, relatives or friends.
- Each child can receive a maximum Canada Education Savings Grant of \$400 per year with a savings contribution of \$2,000.

- If a child does not use his or her RESP you can transfer the savings to another child or roll the savings into your RESP.
- The important thing is to start today. Even a modest RESP contribution along with the grant can grow into a nest egg to help offset the cost of post-secondary education.

Need more details? Call 1 800 935-5555 and ask about the Canada Education Savings Grant. Using TTY devices call 1 800 465-7735

\$22,338

98 TOYOTA RAV4

FUNK'S TOYOTA

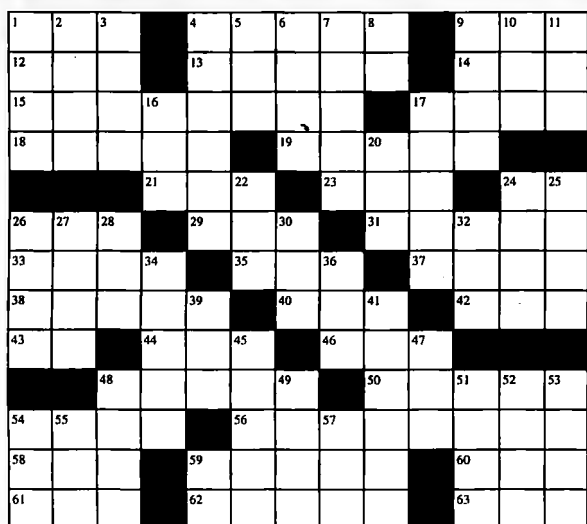
326-9808

STEINBACH

It's Always Worth the Trip

Relax

THE VOICE WEEKLY CROSSWORD



- ACROSS**
- 1. Computers for all, for short
 - 4. Charlie
 - 9. Imitate
 - 12. Of the verb "to be"
 - 13. Old saw?
 - 14. Precious stone
 - 15. Alberta's Tom
 - 17. Wife, in Dresden
 - 18. Role player
 - 19. Striped African equine
 - 21. Misery
 - 23. Observe
 - 24. Prince Albert, for short
 - 26. Folk dance
 - 29. Druthers
 - 31. Leonard
 - 33. Teen's ban
 - 35. Increase the RPM
 - 37. Informer, Br.
 - 38. Winnipeg's Neil
 - 40. Picture, for short
 - 42. Yes, biblically
 - 43. Tin symbol
 - 44. Snooze
 - 46. Macaws
 - 48. One of the Greats?

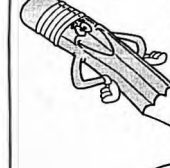
- 50. Poem on the siege of Troy
- 54. Jai, sport
- 56. Manitoba's Burton
- 58. Hour or Diem prefix
- 59. Shave
- 60. Big Cheese, for short
- 61. To weave, in a way
- 62. Openings, anat.
- 63. Promotions

- DOWN**
- 1. South America rodent
 - 2. Congo River dweller, for short
 - 3. Group within a group
 - 4. Bone content
 - 5. Female's given name
 - 6. Alberta's Paul
 - 7. Double curves
 - 8. Rhenium symbol
 - 9. Indian city
 - 10. Common legume
 - 11. Big bird from down under
 - 16. do you do
 - 17. Banned refrigerant
 - 20. Beak in Quebec
 - 22. Hearing aid?
 - 24. Father, in Fontianbleu
 - 25. Ottawa's Paul

- 26. Totono's world champs
- 27. Image
- 28. Wildebeest
- 30. Yes, colloquially
- 32. Animal fodder
- 34. Boredom
- 36. Canadian rail passenger svce.
- 39. North American fish
- 41. Scene of charge of the Light Brigade
- 45. Disfiguring marks
- 47. Caliph
- 48. Quebec's Cory
- 49. Night, in Noranda
- 51. Native of South America
- 52. Matured
- 53. War medals
- 54. Fitting
- 55. Grassland, OE.
- 57. 1006, in ancient Rome
- 59. Thus

LAST WEEKS ANSWER

P	T	A	D	E	B	I	T	O	W	N
I	S	M	E	V	E	N	S	R	A	E
C	A	M	P	B	E	L	L	P	E	N
T	R	O	U	T	T	A	R	A		
			N	O	D	W	I	L	S	O
M	A	P	R	U	T	O	S	T	R	Y
E	L	L	I	B	A	R	Y	O	K	E
S	A	U	V	E	P	O	W	P	S	T
S	I	M	I	A	N	O	H	M		
			E	R	I	C	I	O	T	A
W	O	O	D	C	A	L	L	B	E	C
O	L	D	C	H	R	I	S	C	H	I
E	E	E	B	E	R	E	T	H	E	N



CRYPTIC PUZZLE

Each letter represents another letter in the alphabet. See if you can break the code to figure out the famous quotation. LAST WEEK'S SOLUTION

BYY CZF ZXX BGT LTYLXT KGY JMYK GYK
 BY DPM BGT SYPMBDV ZDT CPWV FDHEHMN
 BZAHSZCW ZMF SPBBHMN GZHD. -NTYDNT CPDMW

I AM NOT A VEGETARIAN BECAUSE I LOVE ANIMALS; I AM A VEGETARIAN BECAUSE I HATE PLANTS.
 -A. WHITNEY BROWN

HOROSCOPE

ARIES March 21 - April
 You need some excitement in your life! Once the holidays pass, things will slow down and get quiet again. Why not plan a getaway with someone special - like a friend of family member? It will be a great start to the new year and will give you a better outlook on life.

TAURUS April 20 - May 20
 You may not be feeling very creative this week. Don't put extra pressure on yourself. Take a break to refresh our outlook on life. Make sure a business plan is lucrative before you invest or get in too deep. Be up front with potential partners about your concerns.

GEMINI May 21 - June 20
 You may have spread yourself too thin, but it's very important that you honor your word. If you don't, it could lead to a big disappointment. Don't rely on hearsay - check it out for yourself. Take a weekend off and get away from your usual surroundings.

CANCER June 21 - July 22
 Step up and share your ideas with your boss. You'll really impress him/her with your evaluations and solutions. Your workload will not necessarily slow down when the holidays pass. Realize now that with the new year, you will be putting in extra time at work.

(December 17 - December 22)

LEO July 23 - Aug. 22
 Is your partner pressuring you about work? Stand up for yourself. Maybe you are spending too much time away from home. Explore your reasons. You may just be surprised at yourself when you find out why you're really spending so much time at the office.

VIRGO August 23 - September 22
 If you're feeling blue this week, turn to a close friend of family member. That person has an idea on the right cure for your blue mood. One thing that could help - giving your living space a new look. Set aside some money and redecorate to your heart's content.

LIBRA Sept. 23 - Oct. 22
 Consider taking a trip to spend time with friends as a holiday celebration. Be spontaneous with your plans when you arrive. Keep communication open in your family. You'll see how important communication and clear thinking are as the week comes to a close.

SCORPIO Oct. 23 - Nov. 21
 The pressure has been building at work. But your body can only take so much. Maybe it's time to consider getting away for a couple of days. It will do your mind and your body good. You might find that your partner has been feeling the same way.

SAGITTARIUS Nov. 22 - Dec. 21
 You can either listen to reason or listen to your heart this week. Before you decide which way to go, try to figure out a way to reconcile the two. If you pull it off, the outcome will be better than you've ever dreamed. Don't blow your budget in one place.

CAPRICORN Dec. 22 - Jan. 19
 You may want to try a softer approach with people. It could prove a lot more effective at work and at home. Be very clear with any requests at work this week. Back up a request for a raise with facts. It could be a good week for you to answer "help wanted" ads.

AQUARIUS Jan. 20 - Feb. 18
 If your budget is too stretched because of the holidays, look for other ways to cut expenses. For instance, carpool with a friend or coworker. Don't let your creative ideas become distorted by everyone else's opinions. Stand up for your ideas with good reasoning.

PISCES Feb. 19 - March 20
 Your family may not agree with you plans. Don't get discouraged, you know you're doing the right thing. Responsibilities are piling up, but you shouldn't let that discourage you. Someone isn't all that he/she seems, so don't be overly impressed.

News/Classifieds

Free Insurance on Debit Card Purchases Makes Holiday Shopping Worry-Free

Over 130 million transactions expected in busiest month of the year.

December 9, 1998-- When you pay for your holiday purchases with your Royal Bank of Royal Trust Client (debit) Card, most purchases for members of your household are insured against breakage, loss or theft for up to 90 days. Applicable warranties on these items can also be extended for up to one additional year. And it's all free.

"The Purchase Security and Extended Warranty insurance programs offer Royal Bank's six million Client Cardholders extra value and peace of mind during the busy holiday season," says Jane Fershko, senior vice president, card products, for Royal Bank.

"Direct Payment using a debit card is perfect for shoppers who prefer to pay as they go since it's a fast, safe and economical way to pay for holiday gifts."

Debit card transactions in Canada are expected to top 130 million in December alone as holiday shoppers choose debit to pay for purchases over 250,000 participating retailers across the country.

Remember these handy tips when using your debit card:

- Convenience**
 - Carrying loads of cash in your wallet during the Holiday Season? Avoid the risk by paying for your purchases with your debit card more often.
 - Visiting the in-laws outside the country this Holiday Season? Bring your debit card along to make foreign currency withdrawals directly from your primary accounts at any automated banking machine (ABM) displaying the PLUS or Cirrus symbol.
 - Did you break that perfect gift for your spouse? Don't worry you're covered. Royal Bank/Royal Trust offers the only debit card with protection against breakage, loss or theft for up to 90 days on most purchases.
 - Are you dashing through the snow many times a day to get cash from an ABM? Save time and money by using your debit card instead of cash. And you can also ask many retailers for some extra cash back while you're at it.
 - When shopping for a turkey and all the right fixings, remember that INTERAC Direct Payment in grocery stores gives you access to funds in an instant.
- Protect Your Pin**
 - When standing at the check-out with all those holiday shoppers, remember to shield your Personal Identification Number (PIN) while inputting your code on the keypad.
 - Never lend your debit card or reveal your PIN to anyone, even in the mad rush of the holiday season.
 - Would Dasher or Donner or 1225 be a good PIN for your debit card? Not if you're Santa! So, remember to select a PIN that people won't guess.
- Royal Bank (ticker symbol:RY)** is Canada's premier global financial services group and a leading provider of personal and business banking, corporate and investment banking, and wealth management services. As one of North America's largest financial institutions Royal Bank and Release distributed earlier today.
- It's key subsidiaries Royal Trust, RBC Dominion Securities, RBC Insurance, and Royal Bank Action Direct have more than 53,000 employees (on a full-time equivalent basis) who serve 10 million clients through more than 1500 branches and offices in 36 countries.

PICK UP YOUR COPY TODAY! MAKES A GREAT CHRISTMAS GIFT!

George Lalor's Tracks & Traces of Prairie Places.

Available at the Voice

Classifieds

BUILDING SUPPLIES
 HAPPY HOLIDAYS FROM your friends at Salvage Supermarket, Manitoba's largest used building materials salvage yard. 1042 Oxford Street West (off Springfield Road). Winnipeg. 1-204-222-2248.

BUSINESS OPPORTUNITIES
 WATKINS SINCE 1868! Create the lifestyle you deserve! Watkins offers: quality everyday products, proven marketing plan, low start-up, training, support, money-back guarantee. Information package 1-800-308-4820 (MCNA)

BUSINESS OPPORTUNITIES
 COTTON SOFT. 3 DISTRIBUTORS NEEDED in your area. Launch brand new product! \$60-90K/year potential. Minimum investment \$6000 guaranteed. Free audio/video package. 1-800-600-2899. Contact Dale at 1-204-632-7200.

COMPUTERS
 NO MONEY DOWN! TRULY A COMPLETE COMPUTER PACKAGE! Only \$89.00 / Mth O.A.C.!!! No Interest, No Payments/1 Year. Includes Computer, Monitor, Printer, Windows '98, software bundle included and 1 Year Internet OR Scanner! Ideal for Children's Education, Home Business, Entertainment. Free Delivery! Free Technical Support! You've put it off long enough! Call now 1-888-441-4497 or 452-6568. Computer Supply Warehouse. (MCNA)

A men's guide to eating well

Marilyn Zarecki, Home Economist Manitoba Agriculture, Beauclair, 268-6015

Are you finding it tough to eat well these days? Then you're not alone. The good news is that even small changes can go a long way. Even if you're not ready to act right now, there's no danger in giving it some thought!

You Don't Have to Give Up Your Favorite Food
 Eating better does not mean giving up the foods you like or making big changes to the way you eat. You don't have to forsake fast food or eating out with friends. No foods are off limits, because no one food can make or break a healthy diet.

What's the trick? Balance and moderation, starting with the four food groups of Canada's Food Guide, and being careful about how much of a food you eat and how often you eat it. Post a copy of the food guide on your fridge as a reminder to:

Base your diet on 5 to 12 servings of Grain Products like cereals, bread, rice and pasta. Go for 5 to 10 servings of Vegetables and Fruit. Add 2 to 4 servings of Milk Products, focusing on the lower fat ones. Round it out with 2 to 3 servings of Meat and Alternatives, including leaner meats, eggs, peanut butter and baked beans. Take it one step at a time, making small changes to your meals, whether they are home prepared, prepackaged or ordered in a restaurant or fast food outlet. **10 First Steps to Choose From** Find a step that you can live with and start there. Make a habit of reading food labels to discover where the fat and calories hide. Keep your portion sizes modest, especially for your favorite high-fat foods. "Less is more" with a smaller plate or bowl. When you're an "armchair athlete", try pretzels, air-popped popcorn, or reduced-fat crackers or chips. Buy ready-to-munch raw vegetables to enjoy with a lower fat dip. Cut back without cutting out: a single cheeseburger instead of a double will save you 20 grams of fat and almost 200 calories. Be sure to have a good non-stick frying pan on hand. Think about ways to "break" the "fast" on the run: drink a glass of juice at home, eat a cereal bar on the way to work, have a yogurt and a banana at the office. Look for restaurants offering healthier options, such as a choice of sandwich fillings, or broiled, baked, steamed or poached items. If it's the night for a big steak, have a baked potato instead of fries, and go easy on the sour cream. Listen to your appetite; that extra piece or two of pizza would be great for tomorrow's lunch. Go for pasta with a tomato or vegetable-based sauce.

REGISTRATION REGISTRATION

AGASSIZ SCHOOL DIVISION #13 KINDERGARTEN REGISTRATION FOR 1999-2000

If your child was born in 1994, he/she is eligible to attend Kindergarten during the 1999-2000 academic year. Parents/guardians are asked to register their children at anytime between 9:00am and 3:00pm on January 13, 14, or 15, 1999 at one of the following schools in accordance with attendance areas:

- Powerview School (including French Immersion)
- Lac du Bonnet Centennial School
- Whitmouth School
- Reynolds School
- Beausjour Elementary School (Including French Immersion)
- Garsion School
- Hutterite Colony Schools (Greenwald, Springwell, Whiteshell)

Proof of age (birth certificates or similar documents) should be provided by the parents/guardians at the time of registration.

Classifieds

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

HI QUAL MANUFACTURING, a leader in Agricultural Manufacturing, located on HWY # 15 at the Perimeter, requires production workers and welders. Welding experience an asset. Please apply directly. (MCNA)

JOURNEYMAN HEAVY DUTY diesel technician to join our fast paced team, experience in farm equipment an asset. Wages range from \$15 - \$21/hr. along with an excellent benefit plan. Send resume to: Red River Equipment, Box 3760, Steinbach, Manitoba, R0A 2A0. (SC)

INTERNATIONAL AGRICULTURAL EXCHANGE Ages 18-30 with agricultural experience to live/work with family in Australia, New Zealand, Europe, Japan. Costs/details - 1-800-263-1827. Calgary, Alberta. (MCNA)

PARTS PERSON jobber store located 2 1/2 hours N.E. of Edmonton. Minimum five years experience. Salary 30-42K plus benefits and performance bonuses. Only aggressive and organized need apply. Send resume: BTB, Box 306, Lac La Biche, AB. T0A 2C0. (AWNA)

APPLICATIONS ARE NOW invited for the position of fitter/welder. Candidates must have completed pre-employment course. Forward resumes to Hitachi Canadian Industries Ltd., 826-58th Street E. Saskatoon, SK. S7K 5Z4. (SWNA)

THE DAVIDSON LEADER weekly newspaper is seeking an editor. Submit writing samples and resume, including references and salary expected, ASAP to Lyle Emmons, Box 340, Nokomis, SK. S0G 3R0 or fax 1-306-528-2090. (SWNA)

FARMERS OF NORTH AMERICA INC. requires Sales and Member Services Representatives located in Rural communities, preferentially farmers, FT/PT, approximately \$35,000/year. Call Brent 1-306-665-2095, Saskatoon. (SWNA)

FOR SALE

SAWMILL \$4895 SAW LOGS INTOBOARDS, planks, beams. Large capacity. Best sawmill value anywhere. Free information 1-800-566-6899. Norwood Sawmills, R.R.2, Kilworthy, Ontario, P0E 1G0. (OCNA)

FOR SALE

HOME HARDWARE STORE FOR SALE. Price reduced to \$50,000.00 from \$314,000.00 which includes Buildings and Equipment (with sales in excess of one million) in Leaf Rapids, MB. Pictures and Information on website at <http://www.cancom.net/~wilsonjc/home.htm> Owner retiring. Home Hardware, Box 520, Leaf Rapids, Mb. R0B 1W0. Phone: 1-204-473-2401, Fax: 1-204-473-2941. (MCNA)

FISHER 520 WATT PROLOGIC STEREO. 27" stereotelevision. 10 FREE CD's, you pick! Zero down. No payments until March '99. Only \$17.76/ WEEK! 1-800-304-7834. FREE DELIVERY. (OCNA)

LIVESTOCK FOR SALE

PLAINS BISON, 30, 1997 dark heifers ready to breed in 1999. We can also supply unrelated semen tested bulls. 50, 1998 heifers from premium stock. Free delivery on lots of 10 or more. Maurice and Pat Moore, Rimbey, Alberta. 1-403-843-2704. (AWNA)

MISCELLANEOUS

DISCREET BOUTIQUE. 340 Donald street, Winnipeg. 1-204-947-1307. Toll Free 1-800-247-0454. We carry Lingerie, oils, lotions and 10,000 more items. <http://www.discreet.mb.ca> Season's Greetings. (MCNA)

"EXCHANGE PROGRAM REPRESENTATIVE WANTED - Are you a former host parent of a foreign exchange student? Did you enjoy your exchange experience? Are you looking for a few good local volunteer representatives in Manitoba. Call Carolyn at 1-800-361-3214." (MCNA)

MOBILE HOMES

14 X 72 CHALLENGER ASIS \$8,500; 14 x 70 Paramount \$15,000; 16 x 76 Grandeur 4 Bdr. \$32,000; 16 x 56 SRI 2 Bdr. 1996 \$35,000; 14 x 56 SRI 2 Bdr. 1983 \$17,000; 14 x 70 Statesman 2 Bdr. \$16,000; 14 x 72 Paramount 3 Bdr. \$20,000; 14 x 70 Fleetwood 3 Bdr, 1 3/4 Bath \$17,000; 14 x 76 Challenger 2 Bdr. 2 Bath \$29,000; 14 x 68 Schult 3 Bdr. \$17,500; 16 x 60 Grandeur 2 Bdr. \$32,000; 16 x 60 SRI 2 Bdr. 1989 \$30,000; Also 5 new Grandeur in stock. Free Delivery within 200 miles. Altona Mobile Homes, Hwy. 30, Altona, MB. 1-204-324-6776, 1-800-582-4036. (ARRVE)

MUSICAL

CASH IN YOUR HANDS for your drums, guitars, amps, trumpets, clarinets, saxophones, flutes, compact discs, tapes and videos. Buy, sell, trade, consign. Second *Encore Music - Winnipeg 1-204-788-0967. (MCNA)

NOTICE

LADY OF THE LAKE. Winter wonderland of giftware, housewares and antiques. All clothing 25% off. Open Thursday & Friday evenings. Beside Moxies, Brandon. Seasonal wishes, Kim. (MCNA)

OPPORTUNITY KNOCKS

INCREASE COVERAGE. Run classified ads in Manitoba's community newspapers. Very cost-effective. High readership. JUST \$150 PER AD FOR 333,000 CIRCULATION in 50 community newspapers throughout Manitoba. Phone us for details or call: 1-800-782-0051. BONUS: Your classified ad is put on our website (mcna.com) FREE. **ANY 2 MONTH PERIOD - book 3 classified ads and get the 4th ad FREE** Manitoba Community Newspapers Association. Fax: 1-204-947-1919. (MCNA)

PAY TELEPHONE SERVICE

ATTENTION LIVE PSYCHIC: Talk live to our gifted psychics on questions of love, success, career, soul mates, self-help and more.... 1-900-830-8100, Ext. 4638. \$3.99 per min. Must be 18 years. Serv-U 1-619-645-8434.

PERSONALS

HIMALAYA PSYCHIC ANSWERS. Guidance from above. 1-900-677-7979. \$2.99/minute, 18+, 24 hours. Free daily horoscope. 1-604-276-1767.

PROFESSIONAL DRIVERS

DRIVERS WANTED!!! Do you have one year experience, Class 1, Clean Abstract, U.S. Ability? We offer good miles, First home-time policy, assigned trucks. Company, OO, Single/Team. Make the Call!!!! Arnold Bros. 1-204-253-3323, 1-204-253-3304/800-567-3656. (MCNA)

SKILLED TRADES

HEAVY DUTY EQUIPMENT MECHANIC. Must have Class 1 with Air and own hand tools. Welding essential. Accommodations available. 1-204-689-2261, Wabowden or 1-204-778-8036 Thompson.

STEEL BUILDINGS

STEEL BUILDINGS... Go Direct and Save. Year End Clearance. 25x30 \$5,700.00. 25x40 \$6,500.00. 30x40 \$7,550.00. 35x50 \$9,600.00. 40x60 \$12,400.00 45 x 70 \$15,000.00. Others. Pioneer 1-800-668-5422. (OCNA)

TRAVEL

CHRISTMAS SHOPPING? Polo Park Inn is just minutes away from Polo Park Mall. Indoor Pool. Present this ad for a 2 night stay, just \$100.00 + taxes. Expires December 30, 1998. Call 1-800-665-0033. (MCNA)

FOR RENT

Apartment for rent at Woodland Place, available January 1st, call 367-4922 or 367-8386.

FOR SALE

Moffat Frost Free fridge, large, clean, runs good, \$350 obo. Outboard Motor 1978, 20hp Mercury, Long shaft, very good condition, \$800 obo. Can be seen in Bisset. Talk to Barry or Diana 277-5215 or Wpg. 204-254-8797.

CARD OF THANKS

The Play "Connections" was a success due to your attendance and support. I would like thank each and every one of you who came to the play and also, the ones who wanted to come but could not attend. If you have any comments or questions on the play, please feel free to write to me at:

Pierre Lachiver c/o Lockwood P.O. Box 72 Stony Mountain, MB R0C 2A0 God Bless! Pete

FOUND

Found in Pine Falls, young female cat, grey/black/white. Please call 367-2766.

Shop the Voice Classifieds. Where smart shoppers find great deals!

Business Directory

Fran's Accounting
28 McDougall Ave. St. Georges
ACCOUNTING SERVICE
Bookkeeping, Sales records, payrolls, audits, financial statements.
INCOME TAX REFUNDS
Farm, personal, business and corporate returns professionally prepared
Box 90, St. Georges
367-8756

Stewart's Memorials
Monuments & Markers, Granite & Bronze
Grave Covers - Inscriptions
Visit our Showroom, 317 N. Lac du Bonnet
PHONE ANYTIME 204-345-2644

Lakeview
Lac du Bonnet
Steak Pit & Pub
Open
Wed-Sat, 5-10
Call ahead, your table will be waiting!

DAVID BULLMAN
GENERAL CONTRACTING
Commercial & Residential
•New Home Construction •Carpentry •Concrete Work
•Window Replacement •Vinyl Siding •Aluminum Soffits & Fascia
•Plumbing •Roofing, etc...
Over 30 Years Experience in Building Construction
"No Job too Big or Small"
Ph: 268-3465 or 367-2763

EXPRESSVU™
DDS AUDIO VIDEO SERVICES LTD.
Digital Satellite Dish Sales, Installations & Service
LOT 30 GEN. DEL. BISSETT, MB R0E 0J0
CALL DON TELE. & FAX (204) 277-5278

SEE CARPET BY COLOUR
COMMERCIAL • RESIDENTIAL
Adjoining Stewart's Memorials
Highway 317 N. Lac du Bonnet
Ph. 345-2644

Great Falls Foods
Highway 11, Great Falls
367-2976
OPEN 7 DAYS A WEEK
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.
Having a Social Function??
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery
"The House of Quality"

KEMBALL ENTERPRISE
22 Laura St., Powerview, MB
\$ DOLLAR STORE \$
Simply Natural Water Depot
Phone: 367-2260

Phone/Fax 204-367-4811
Pine Falls Health Complex-37 Maple Street
PO Box 932, Pine Falls, MB
ROE 1M0
Jenny Terrio Baturin
B.Sc (PT), MCPA
Do heavy shopping bags give you a pain in the neck, back or shoulders? Try using a bundle buggy or wheeled pushcart. Not only does it prevent pain, it saves energy too.
A helpful hint from the Canadian Physiotherapy Assoc.

Attention, All Shoppers!
Try using a bundle buggy or wheeled pushcart. Not only does it prevent pain, it saves energy too.

DR. ARNOLD ANDERSON
LAB ON SITE
Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings

MANTOU LODGE PINE FALLS
367-2390
Monday - Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Open noon hrs Tue., Wed., & Fri.
Examinations done on Thursday

DARRELL J. TARRANT
CHARTERED ACCOUNTANT
Full Time office at Powerview Agencies Hwy. 11
Personal Income Tax Planning and Preparation - Corporate/Business Accounting
Financial statements, Audits, Tax Planning and Compliance
Bus: (204) 367-9193 Fax: (204) 367-2845

Interior Illusions Inc.
CUSTOM DESIGNED WINDOW FASHIONS
BEDDING & RE-UPHOLSTERY
329 Cumberland Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 1T2
Tel (204) 942-1676 Fax (204) 942-1663
Toll Free 1-800-787-5278
Spring Sale! up to 50% off selected blinds!

POWerview AGENCIES
OFFICE HOURS
9-5 Mon-Fri. 9-Noon Sat.
For all your insurance needs ph.
367-4455

ROB'S Serving Eastern Manitoba
•Refrigeration •Air Conditioning •Heating
Industrial, Commercial & Residential
24 Hour Service
Robert Perry Phone: (204) 766-2717 or (204) 345-5089

Business Directory

A=Plus
Appliance Repairs
•Refrigerators •Ranges
•Dishwashers •Washers & Dryers
Lou Charbonneau
New Number: 367-2499
Cellular: 345-3440
Thu 7, St. Georges, MB R0C 1R0

MAGK Financial Solutions Ltd.
Steve Kulyk
Office located on top of Pine Falls Post Office
Pine Falls: 367-4234
Winnipeg: 924-4638

the Voice
Pine Falls & Area
Community Newspaper

Pretty Puppy
Professional Dog Grooming
For Your Pet
By Appointment - Phone 345-5010
Grooming by Marie-Josée

Chicken Chef
• Family Dining
• Small Catering
• Take Out
• Meeting Room
Linda & Norman Chagnon
Box 2069
Lac du Bonnet, MB
R0E 1A0
Ph. 345-2433
Fax. 345-8615

Catering, Gift Baskets, & much more...
Jan Ostash "The Boss"
(204) 345-6861
You can't beat fresh Baked!
Coffee Shop, specialty shop & bakery
Dry Cleaning Depot
(pick up and drop off every Wed. at 9am)

DANIEL THIESSEN ALL YOUR NEEDS
PRIVATE & COMMERCIAL
D.R.D. SERVICES
•SUBCONTRACTING •LAWN CARE •SECURITY
•SNOW REMOVAL •SPRING CLEAN-UP •PAINTING
LOW MONTHLY SNOW REMOVAL RATES
TELEPHONE BOX 1067
(204) 367-4402 PINE FALL, MB R0E 1M0

Einfeld's Bakery
Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods
STORE HOURS
Tuesday - Friday
8 am - 6 pm
Saturday
8 am - 5:30 p.m.
Don't be disappointed - order ahead
367-8019

Wolf Kraft PRESIDENT
Hillside
Power Products
Ph. 1 (204) 756-8655 P.O. Box 63, Hwy 59N
Fax 1 (204) 766-8304 Traverse Bay, MB R0E 2A0

Dedicated to customer satisfaction!
ADRIAN TIRE
Located at Highway #502
Lac du Bonnet
• Passenger • Light Truck • Agricultural • Forestry • Commercial Truck
• custom exhaust bending • computerized wheel balancing • oil, lube, filter • computerized four-wheel alignments
GOOD YEAR 345-9230

WARREN D. BESEL
ATTORNEY AT LAW
Full Time Office 1980
1 Bridge Lane, Lac du Bonnet
Monday - Friday 9-5
In-home consultation on request
345-8145

A.M.L. Construction Materials
CONCRETE - EXCAVATING
GRAVEL CRUSHING
TRUCK - LOADER RENTALS
PH. 1-204-345-8454 FAX 1-204-345-6081
1-204-367-9566 PINE FALLS
CSA ASI CERTIFIED

POWerview AUTO SUPPLIES
367-2014
Box 261, Powerview, Mb.
AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL AND WELDING SUPPLIES
Auto Value PARTS STORE

Pine Pharmacy
Your First!
Open 9:00 am - Saturday 5:30 p.m.
367-2517

Family Chiropractic Health Care
Dr. Clinton Esser
Days of Operation
Monday - Friday
Phone: 367-4858

DENIS LABOSSIERE
LAWYER
Every Second Tuesday
at St. Georges
Community Centre
Call 925-1900
for appointment

McKay's
SMALL ENGINE REPAIR
Seymourville
363-7548
Repairs to most Small Gas Engines
HOURS: MONDAY - FRIDAY
9:00AM - 7:00PM
SAT: 10:00AM - 5:00PM

BONEY'S
True Value
 Proudly Canadian - Locally Owned **Hardware**
 Help is Just Around the Corner

367-2855

SAGKEENG FIRST NATION
 1km. East of Multiplex Arena on Hwy.11

Merry  Christmas



12 Cup Coffee Maker
 Water window, permanent filter.
 Proctor Silex
\$29.99



Bounce Around Tigger
 Bouncing, Talking.
\$39.99



Pearl Beach Barble
\$11.99



2 Slice Toaster
 Extra wide slots, Black
\$14.97

Great Wave Curling Iron
 1" Barrel PHILIPS
\$7.97

E-Zee Wrap Dispenser
 with 1000' wrap
\$17.97

Flashlight with tools
 2 flashlights, 2 screwdrivers, utility knife, and heavy duty batteries
\$12.47

Can Opener
 with knife sharpener, black
\$19.97



GSW 40 Gallon Hot Water Heater
 Two 3kw heaters, 240 volts
\$229.99

Talking Teletubbles
 Their names are:
 Laa-Laa and Po
\$39.99



Chamberlain Garage Door Opener 1/3hp, 4yr. warranty
\$229.99

Bright Buys



25 Pce. Ratchet Driver Set
\$9.97



18" Tool Box
 Black plastic, 1800' tray
\$7.97



Garbage Can Rubbermaid 17 gal.
\$7.97



Cozy Comforters Twin \$12.97
 Double - \$15.97
 Queen \$16.97



Swingline Glue Gun
\$9.97



Multi Tool Pliers 13 in 1
\$8.97



Ganong Chocolates 1lb.
\$5.97



Disposable Camera Kodak Max Flash Camera 27 Exp.
\$19.99



Kodak Funtime Film 24 exp.
\$2.97